

Introduction

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Office central suisse du tourisme**

Band (Jahr): **3 (1943)**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Introduction

C'est au cours de cette dernière année que notre Office national de tourisme a fêté ses 25 ans de la plus utile activité au service du pays. Comme au moment de sa création, en 1918, ce jubilé d'argent tombe dans une période d'événements tragiques, dont les conséquences désastreuses ont bouleversé le monde. Mais aujourd'hui, comme il y a un quart de siècle, notre pays a été miraculeusement épargné. Entourée de tous côtés par les formidables opérations des belligérants, la Suisse est restée indemne et a eu une fois de plus le privilège de pouvoir venir en aide aux réfugiés, internés et victimes de la guerre, et soulager les souffrances des enfants.

Notre pays a, bien entendu, subi le contre-coup du développement des hostilités. Mais grâce au judicieux travail de notre Economie de guerre, sa situation, au cours de cette dernière année, ne s'est pas sensiblement aggravée, malgré l'important recul des importations de matières indispensables à notre existence. Cet état de choses a permis à notre hôtellerie de donner encore satisfaction dans une large mesure à ses hôtes et plusieurs régions et stations ont bénéficié d'une fréquentation favorable. Nous devons une reconnaissance spéciale à nos entreprises de transport qui ont pu maintenir un horaire tel qu'il n'en existe plus nulle part ailleurs, et accorder des facilités de transport qui incitèrent grandement aux voyages et aux vacances.

Il est particulièrement heureux que toutes nos agences à l'étranger aient pu rester ouvertes, bien que la terreur et les horreurs de la guerre se soient abattues sur quelques-unes d'entre elles. Le personnel de ces agences, par sa fidélité et son endurance, a mérité notre gratitude.

Dans les circonstances actuelles, la propagande à l'intérieur du pays est devenue le principal objet de notre activité. Les résultats obtenus contribuèrent à assurer l'existence d'une branche importante de notre économie nationale et à donner du travail et du pain à une bonne partie de notre population. Nous ne voulons certes pas

oublier l'incontestable priorité du tourisme international qui, par son apport de revenus étrangers, complète, fertilise et enrichit l'économie nationale suisse. Aussi n'avons-nous pas manqué de saisir chaque occasion qui se présentait de faire, avec quelque profit, une action de propagande à l'étranger. Mais tant que persiste une complète incertitude sur les développements futurs et la durée des hostilités, seul le tourisme interne nous laisse une chance de réussite et les efforts entrepris pour le maintenir et le développer, si possible, doivent être poursuivis par tous les moyens mis à notre disposition.